

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

Pourquoi les filles des émigrés maghrébins en France prennent-elles la plume ?

Najib REDOUANE – États-Unis

13

ÉTUDES

**Ferrudja KESSAS *Beur's Story*
ou l'exigence d'exister**

Bernadette REY MIMOSO-RUIZ – France

51

**L'entre-deux de nouveau en question
Aïcha BENAÏSSA. *La Française algérienne*
Olga OPREA-GANCEVICI – Roumanie**

69

**Les marques du voyage et de l'hybridité
dans l'écriture romanesque de Malika WAGNER
Yamina MOKADDEM – France**

79

**Stratégies d'écriture
pour la construction de la féminité maghrébine :
Ils disent que je suis une beurette de Soraya NINI
Josefina BUENO ALONSO – Espagne**

99

**Le milieu familial espace de conflit en structure migrante
dans *Méchamment berbère* de Minna SIF
Ana SOLER – Espagne**

117

**La vie de mille déesses et salopes
dans *Méchamment berbère* de Minna SIF
ou l'immeuble aux femmes
Irina GEORGESCU – Roumanie**

133

**Dans *L'enfer des tournantes* de Samira BELLIL
– Récit testimonial et Écriture du trauma –
Efstratia OKTAPODA – France**

141

- La généalogie tourmentée du Harki
chez Zahia RAHMANI :**
Mémoire du Soldat Inconnu
Safoi BABANA-HAMPTON – États-Unis 157
- Fadela AMARA : *Ni Putes Ni Soumises*
ou une tentative de dénouement**
Yves CHEMLA – France 175
- L'engagement au féminin.
Vivre libre de Loubna MÉLIANE**
Efstratia OKTAPODA – France 191
- Dalila KERCHOUCHE et la quête 'harkéologique'
ou l'occultation historique des Harkis**
Robert ELBAZ – Israël 207
- Fille de harki* de Fatima BESNACI-LANCOU :**
Histoire occultée et mémoires blessées
Rabia REDOUANE – États-Unis 219
- Langage, tangage : le vent de folie de l'écrire
dans l'œuvre de Faïza GUÈNE**
Stéphanie BOULARD – États-Unis 239
- Mariée de force* de LEÏLA**
Stigmates des valeurs traditionnelles islamiques
« Surveiller et punir »
Matilde MÉSAVAGE – États-Unis 247
- Musellement et stigmatisation de l'être féminin
dans *Brisée. En prison à Dubaï pour avoir été violée*
de Touria TIOULI**
Yvette BÉNAYOUN-SZMIDT – Canada 259
- Comment je suis devenue une beurgeoise*
de Razika Zitouni :**
Photographie d'un parcours social
Sabah SELLAH – France 279
- La figure de la mère : persécutrice aimante
dans *La Fatiha* de Jamila AÏT-ABBAS**
Bouchra BENBELLA – Maroc 297

<i>Pieds-blancs</i> de Houda ROUANE ou la <i>blédophilie</i> en free style des descendants d'immigrés Hakim ABDERREZAK – États-Unis	311
Le roman-vie de Samira EL AYACHI comme fabrique de rêves ou le mentir-vrai des élucubrations oniriques de l'« Autre » en miroir Malika HADJ-NACEUR – Algérie	323
Une écriture de haute voltige dans <i>Kiffer sa race</i> de Habiba MAHANY Naïma BAYHOU – Algérie	337
Chronotopes et relations familiales dans <i>Le Sentier de l'ignorance</i> de Rachida KHALIL Murielle Lucie CLÉMENT – Pays Bas	351
Libertés en fugues majeures : <i>Je m'appelle Latifa</i>, de Latifa ZOUBIR L'entre-deux de nouveau en question Christine DÉTREZ – France	363
Kaoutar HARCHI : <i>Zone cinglée</i> <i>Apocalypse now made in banlieue</i> Evelyne BORNIER – États-Unis	377
Dire la souffrance de <i>La Honte</i> de Fatima Aït BOUNOUA Quelle identité pour une France plurielle ? Samira SAYEH – États-Unis	391
Raconter l'Autre dans <i>Tu ne seras jamais seule</i> de Karima PERRIN Gabriela ILIUTĂ – Roumanie	405
Rachida DATI. <i>Fille de M'Barek et de Fatima-Zhora</i> <i>Ministre de la justice</i> Un trajet et un modèle d'intégration singuliers Faouzia BENDJELID – Algérie	421